



## BORRIES AGENCIES

### GERMANY

#### Headquarter

##### **BORRIES Markier-Systeme GmbH**

Siemensstraße 3  
72124 Pliezhausen / Germany  
Postfach 1220  
72121 Pliezhausen / Germany  
Tel +49 (0)7127 9797-0  
Fax +49 (0)7127 9797 97  
E-Mail [info@borries.com](mailto:info@borries.com)  
[www.borries.com](http://www.borries.com)

#### Center

##### **BORRIES Vertriebsbüro MITTE**

PLZ 3  
Marcel Gabriel  
Mobil 0160 8958068  
E-Mail [marcel.gabriel@borries.com](mailto:marcel.gabriel@borries.com)

#### North-West

##### **BORRIES Vertriebsbüro NORD-WEST**

PLZ 2, 4, 5  
Udo Kitzelmann  
Mobil 0151 20337259  
E-Mail [udo.kitzelmann@borries.com](mailto:udo.kitzelmann@borries.com)

#### East

##### **BORRIES Vertriebsbüro OST**

PLZ 0, 1  
Dr.-Ing. Günther Ende  
Bahnhofstraße 16  
09232 Hartmannsdorf / Germany  
Tel 03722 90275  
Fax 03722 890 6517  
Mobil 0178 479 8283  
E-Mail [guenther.ende@borries.com](mailto:guenther.ende@borries.com)

### EUROPE

#### Austria

##### **MTP Montagetechnik Ges.m.b.H.**

Mr. Markus Purwitzer  
Mühlbachstraße 29a  
5201 Seekirchen / Austria  
Tel +43 6212 7988-0  
Fax +43 6212 7988-14  
E-Mail [mtp@mtp.at](mailto:mtp@mtp.at)  
[www.mtp.at](http://www.mtp.at)

#### Czech Republic, Slovakia

##### **TUAR s.r.o.**

Mr. Radek Tuma  
Okruzni 245  
293 01 Mlada Boleslav / Czech Republic  
Tel +420 326 326 320  
Tel +420/605355166  
Fax +420 326 701 919  
E-Mail [borries@tuar.cz](mailto:borries@tuar.cz)  
[www.borries.cz](http://www.borries.cz) and [www.tuar.cz](http://www.tuar.cz)

#### Estonia, Latvia, Lithuania

##### **Katomsk AS**

Mr. Aleksei Solovjov  
Laki 11e  
12915 Tallinn / Estonia  
Tel +372 677 5671  
Fax +372 672 0266  
E-Mail [info@katomsk.ee](mailto:info@katomsk.ee)  
[www.katomsk.ee](http://www.katomsk.ee)

#### France

##### **ICA systèmes Motion**

Mr. Pierre Traut  
2, rue du Château  
67610 La Wantzenau / France  
Tel +39 0226683  
Fax +39 0226684  
E-Mail [info@icacontact.fr](mailto:info@icacontact.fr)  
[www.icacontact.fr](http://www.icacontact.fr)





### Great Britain

#### Redstart Design Ltd.

Mr. Neal Jones  
 Furnham Close Ind. Estate  
 Furnham Road  
 Chard  
 Somerset UK  
 TA20 1DA  
 Tel +44 1460 67744  
 Fax +44 (0) 1823 261070  
 E-Mail [inquiries@redstart-design.com](mailto:inquiries@redstart-design.com)  
[www.redstart-design.com](http://www.redstart-design.com)

### Israel

#### SHATSAT Agencies Ltd.

Mr. Yair Cohen  
 10 Hasivim St. Kiryat Matalon  
 Petach Tikva 49517 / Israel  
 Tel +972 3 921 8150  
 Fax +972 3 921 9640  
 E-Mail [shatsat@013.net.il](mailto:shatsat@013.net.il)

### Polska

#### (Standard Machines)

#### S.T.M.

Mr. Adam Paczusi  
 ul. Dziewosleby 14/1  
 04-403 Warszawa / Polska  
 Tel +48 22 673 55 48  
 Fax +48 22 673 55 48  
 E-Mail [stmech@stmech.pl](mailto:stmech@stmech.pl)  
[www.stmech.pl](http://www.stmech.pl)

### Russia

#### OOO RWS Techniks

Mr. Waldemar Trippel  
 Hohryakova-Str.144, office 315  
 620144 Jekaterinburg / Russia  
 Tel +7 343 385-13-14  
 Fax +7 343 385-13-14 ext. 300  
 E-Mail [rws@rws-techniks.ru](mailto:rws@rws-techniks.ru)  
[www.rws-techniks.ru](http://www.rws-techniks.ru)

### Spain, Portugal

#### Idasa

Ingeniería de Aplicaciones, S.A.  
 Mr. Giulio Delnevo  
 Pol. Can Llobet; C/Quatrecases i  
 Arumí, nº 10  
 08192 Sant Quirze del Vallès  
 (Barcelona) / Spain  
 Tel +34 937 114 152  
 Fax +34 937 115 508  
 E-Mail [gdelnevo@idasa.com](mailto:gdelnevo@idasa.com)  
[www.idasa.com](http://www.idasa.com)

### Hungary

#### I.A.S.G. Kft

Mr. Jozsef Nemedi  
 Határ u. 3. V. épület  
 2119 Pécel / Hungary  
 Tel +36 204747479  
 E-Mail [info@iasg.hu](mailto:info@iasg.hu)  
[www.iasg.hu](http://www.iasg.hu)

### Italy

#### INTECH s.r.l.

Mr. Diego Grasso  
 Via O. Sella, 3  
 10093 Collegno (TO) / Italy  
 Tel +39 011 415 3960  
 Fax +39 011 415 3701  
 E-Mail [info@intech-srl.it](mailto:info@intech-srl.it)  
[www.intech-srl.it](http://www.intech-srl.it)

### Polska

#### (Special Purpose Machines)

#### A.S. Adrian Stern

Mr. Adrian Stern  
 ul. Wilczak 45-47  
 61-623 Poznan / Polska  
 Tel +48 61 295 95 25  
 Fax +48 61 295 95 25  
 E-Mail [a.stern@rob-tech.pl](mailto:a.stern@rob-tech.pl)  
[www.rob-tech.pl](http://www.rob-tech.pl)

### Slovenia

#### PSM d.o.o.

Mr. Drago Metljak  
 Runkova 10  
 1000 Ljubljana / Slovenia  
 Tel +386 15150 115  
 Fax +386 15150 115  
 E-Mail [info@psm.si](mailto:info@psm.si)  
[www.psm.si](http://www.psm.si)

### Turkey, Romania

#### Boytel Otomasyon San. Tic. Ltd. Sti.

Mr. Birol Tellioglu  
 Sanayi Mah. Koza Sok.  
 IMSS Carsi Yapi Sitesi  
 D Blok No: 15  
 41040 Izmit/ Kocaeli / Turkey  
 Tel +90 262 335 3359  
 Fax +90 262 335 3310  
 E-Mail [info@boytel.com.tr](mailto:info@boytel.com.tr)  
[www.boytel.com.tr](http://www.boytel.com.tr)





## NORTH AMERICA

### USA

#### **BORRIES MARKING SYSTEMS**

Mr. Don Hubchick  
3744 Plaza Drive, Suite 1C  
ANN ARBOR, MI 48108 / USA  
Tel +1 734 761 9549  
Fax +1 734 761 1171  
E-Mail [info@borriesusa.com](mailto:info@borriesusa.com)

## CENTRAL AMERICA

### Mexico

#### **Soluciones Tecnológicas**

Mr. Ricardo Cedeño  
Av. Aviacion #5051 Int. 16 y 17  
45019 Zapopan, Jalisco / Mexico  
Tel +52 33 3898 2080  
E-Mail [rcedeno@st-mx.com](mailto:rcedeno@st-mx.com)

## SOUTH AMERICA

### Brasil

#### **BORRIES do BRASIL Ltda.**

Mr. Mauricio Serli  
Rua Santa Maria, 88  
Jd. Bussocaba  
CEP: 06056-130 Osasco-SP /  
Brasil  
Tel +55 11 3654 3621  
Mobile +55 11 7678 8837  
Fax +55 11 3681 6393  
E-Mail [mauricio.serli@borries.com](mailto:mauricio.serli@borries.com)

### Argentina

Mr. Martin Zürker  
Igualdad 2266  
X5003BGH Córdoba

E-Mail [zuerker@web.de](mailto:zuerker@web.de)  
Tel +54 0351 480 2119

## ASIA

### Headquarter (Singapore)

**BORRIES ASIA HEADQUARTER** for  
China (& Hong Kong), Indonesia, Japan,  
Korea, Malaysia, Philippines, Thailand,  
Taiwan, Singapore and Vietnam:

#### **UNITED CAN TECHNOLOGY Pte. Ltd.**

Asia Delegate: Mr. Hans-J. Griese  
1 Tannery Road  
#02-06 Cencon 1  
Singapore 347719  
Tel +65 6 748 2888  
Fax +65 6 748 3719  
E-Mail [tools@pacific.net.sg](mailto:tools@pacific.net.sg)

### Cambodia

#### **Italian Decor Art Co., Ltd.**

Mr. Chhan Chhornvorn  
N° 93, S.I Building, Sihanouk Boulevard,  
Phnom Penh / Cambodia  
Tel +855 17601558  
E-Mail [chhornvorn5@yahoo.com](mailto:chhornvorn5@yahoo.com)





### PR. China

#### Juxing (Shanghai) Automation System Co., Ltd.

1st Floor, Building No.79,  
No. 4855 GuangFuLin Road  
SongJiang Economic and  
Technological Development Zone  
Shanghai 201620, PR. China

#### Office North Tianjin

Room 1105, Building #3,  
Hua Ding Zhi Di,  
No.1 Huake Road Three,  
Hua Yuan Industry park,  
Xiqing District, Tianjin 300380, China

Tel +86 21 66228537  
Fax +86 21 37693313  
E-Mail sales@juxingchina.com  
www.juxingchina.com

### Indonesia

#### PT. ADHIYAKSA DAYA SENTOSA

Komplek Ruko Taman Sentosa  
Blok M10-7  
Jl. Raya Sentosa Utara  
Cikarang, Bekasi  
Jawa Barat, Indonesia 17550

Tel +62 21 8973 176  
Fax +62 21 8973 177  
E-Mail dwijo@adhiyaksa.com

### Thailand

#### L.Tech Commercial Co., Ltd.

Mr. Khun Paiboon Laosinpaisan  
99/520 Moo 4  
Kingkaew Road  
Samutprakarn 10540 / Thailand  
Tel +66 2174 9089  
Fax +66 2181 9585  
E-Mail ltech.th@gmail.com  
www.ltcbkk.com

### India

#### Nexus Pneumatics Pvt Ltd

Mr. Hitesh Panchal  
Gala No. 3, Vora Industrial Estate,  
Chinchpada, Waliv, Vasai (e),  
Thane – 401208 / India  
Tel +91 250 6055355  
E-Mail info@nexuspneumatics.com  
www.nexuspneumatics.com

### Malaysia

#### UNITED MARKING TECHNOLOGY SDN BHD.

Mr. Mohan Singh  
No 6, Jalan Putra Mahkota 7/9B,  
Putra Heights,  
47650 Subang Jaya,  
Selangor Darul Ehsan / Malaysia  
Tel +60 3 5192 2249  
Fax +60 3 5192 2264  
E-Mail markit@umt-markit.com  
www.umt-markit.com

### Vietnam

#### ENSCO, JSC.

Office Hanoi / Vietnam  
Rm. 1402, No. 47 Vu Trong Phung str.,  
Thanh Xuan dist,  
Tel +84 4 3 577 1920  
Fax +84 4 3 577 1612  
E-Mail phamxuanthang@fpt.vn

Office Ho Chi Minh City / Vietnam  
No. 29, street 10, Hiep Binh Chanh-Song  
Da zone, Thu Duc dist. HCMC  
Tel/Fax +84 8 422 4931  
E-Mail enscolab@gmail.com





## AFRICA

### Namibia

#### **BORRIES MARKING SYSTEMS (PTY) LTD**

Mr. Paul Thielemann  
Gold Street No. 9, Prosperita  
P.O. Box 90507  
Windhoek / Namibia  
Tel +264 61 216955  
Mobile +264 811 296955  
Fax +264 61 216954  
E-Mail borries@mweb.com.na

### South Africa

#### **CYBERNETICS AUTOMATION (PTY) LTD.**

Mr. Maurice Curtis  
D16, Prime Park  
Mocke Road, Diepriver  
Cape Town 7800 / South Africa  
Tel +27 21 706 3829  
Fax +27 86 243 3096  
E-Mail maurice@cybernetics.co.za  
www.cybernetics.co.za

## AUSTRALIA

### South Australia

#### **R.J.W. MACHINE TOOLS**

Mr. Ray Woolley  
Unit 2/2 Wallala Avenue  
Parkholme S.A. 5043 / South Australia  
Tel +61 8 8277 4409  
Mobile +61 417 800 776  
E-Mail rjwmac04@bigpond.com

